

UNE ANATOMIE DE MOUVEMENTS

UADM.TV

A documentary device for collecting movements



t.r.a.n.s.i.t.s.c.a.p.e

pierre laraux + emmanuelle vincent

PAYING TRIBUTE TO THE PLURALITY OF A TERRITORY

As choreographers who have been creating hybrid forms for almost twenty years, we are keen to question our own practice, to open it up and stretch it towards other fields of possibility. Our encounters with people who embody physical languages other than our own have fuelled our desire to grasp the plurality of movement through a documentary approach. Convinced that any movement can become material for choreography, we see this project as an opportunity to highlight a wide range of physical know-how, beyond the diversity of dance practices themselves (contemporary, urban, traditional, folk, ritual, intimate...).

We have also always been driven by the values of interculturality in our work. Echoing our private lives, our projects aim to convey an inclusive message that goes beyond notions of gender, culture, background and age, questioning the multiplicity of representations in our society, beyond stereotypes.



UADM.TV is a project that collects physical testimonies, launched in May 2022. This documentary and participatory device takes the form of a transparent caravan, half dance studio and half sound-recording studio, in which we invite participants to share a movement of their choice.

We have already travelled through several Brussels municipalities to collect movements from dance, sport and practices of all kinds.

The recorded material gradually builds up an archive on the plurality of movement, accessible on the website of the same name, uadm.tv.

Participants are either passers-by met on the day itself, or people contacted beforehand by our cultural mediator. Ahead of each visit, she researches the associative, educational and cultural fabric of the municipality where we will be working, and reaches out to people likely to have a physical practice to share, whether amateur or professional.

UADM.TV is aimed at all audiences, of all ages. It is precisely the diversity of the people we meet, and of the practices we collect, that lies at the heart of the project. A genuine catalyst for intergenerational encounters across social boundaries, *UADM.TV* is an ode to the plurality of Brussels.

UADM.TV was a great success in 2022: we collected the movements of more than 70 people. We continue to work with some of the participants met so far, such as Nil Görkem, a Turkish Sufi dancer and feminist living in Schaerbeek; Robert Natan, born in Belgium and a CrossFit enthusiast; Marianne Chargois, sex worker and contortionist; Lucie Yerlès, an eclectic circus artist; Toufik Cherifi, a tango lover; Ibrahima Baye Diop, who invented his own sports movement; Hazel Lam, hybrid acrobat... and many others, all of whom share an intimate relationship with their movement practice.



GENERATING ENCOUNTERS ACROSS BOUNDARIES

The many choreographic and sound testimonies gathered during the creative process shed light on the plurality of the Brussels-Capital Region. This methodological approach, collecting material from the inhabitants themselves, extends the company's work, which is becoming increasingly documentary. The project is also addressed to everyone, bringing together audiences who do not usually cross paths.



Participants during their time in the UADM.TV device, 2022–2023.

Meeting protocol

YOU

Who are you (first name) in Brussels?

Who gave you your first name?

Do you know when you were born?

Which birth do you celebrate?

What are your main activities?

What drives you in life?

YOUR DANCE, YOUR SPORT OR YOUR FAVOURITE MOVEMENT

What is your practice, your movement called?

How did you come to this practice / this movement?

How do you talk about (name of the practice / movement)?

How does this physical practice fit into your life?

How is it perceived by the people around you?

Can you show me an emblematic gesture / movement?

Others?

Vergaderingsprotocol

JIJ

Wie ben jij (voornaam) in Brussel?

Wie gaf je je voornaam?

Weet je wanneer je geboren bent?

Welke geboorte vier je?

Wat zijn uw hoofdactiviteiten?

Wat drijft jou in het leven?

UW FAVORIETE DANS, SPORT OF BEWEGING

Wat is de naam van je praktijk, je beweging?

Hoe ben je in deze praktijk/beweging verzeild geraakt?

Hoe spreek je (naam van de praktijk/beweging)?

Hoe past deze lichamelijke oefening in je leven?

Hoe wordt het gezien door de mensen om je heen?

Kun je me een emblematisch gebaar/beweging laten zien?

Anderen?

THE ROLE OF MEDIATION

Our cultural mediator, Manon André, is on site to support the process. She welcomes participants, explains the concept while creating a climate of trust, and talks with passers-by curious to learn more about the project.

UADM.TV aims to establish community-based mediation in public space, and to build strong and lasting bonds with the participants. Manon therefore keeps in touch with the participants as the project develops.

For this work, *UADM.TV* received the Cocof mediation grant in 2022 and 2023.



THE PLACE OF THE ARCHIVES

The choreographic and sound material from the encounters with participants is recorded and filmed. The archives are then accessible on the website of the same name, *uadm.tv*. They are also exhibited during the various public presentations linked to the project. Over time, these testimonies form an evolving database of archives of bodies in motion. At each event, the archives are made available to the public on digital tablets, and our mediator Manon André is also present to guide visitors through them.

To date, we have more than 70 audio and video excerpts.

UADM.TV

UNE ANATOMIE DE MOUVEMENTS - PA

(in progress)



PARTICIPANT.E.S

- MANUEL RAMOS - HYLKE GRYSSELS -

LAURENT

0:00 / 13:34

PREVIOUS

NEXT



CREDITS

Concept and interviews:

Emmanuelle Vincent
Pierre Larauza

Cultural mediation:

Manon André

With the collaboration of the
participants who generously
share their movement(s)

Technical management:

Pierre Parage

Archiving:

Thy Truong Minh

Executive production: Les Halles de Schaerbeek, in co-production with t.r.a.n.s.i.t.s.c.a.p.e asbl.

With the support of Cocof, Wolubilis and workspacebrussels.

t.r.a.n.s.i.t.s.c.a.p.e is supported by the Fédération Wallonie-Bruxelles – Dance Department,
Grand Studio and the municipality of Ixelles.

Pierre Larauza and Emmanuelle Vincent are associate artists at Les Halles de Schaerbeek.

PRODUCTION

Touring team:

2 artists
1 mediator
1 technician

On-site requirements:

Legal permits
1 additional technician

Artists' fee:

2 × €250 = **€500**

The project is supported by Cocof; we simply ask for a financial
contribution towards the artists' fees.

For any budget-related questions, please contact
our production manager: **Silvia Gutiérrez Kirchner**

silvia@transitscape.net

+32 483 51 34 59

Pierre Larauza + Emmanuelle Vincent

t.r.a.n.s.i.t.s.c.a.p.e

The duo t.r.a.n.s.i.t.s.c.a.p.e was founded in Hong Kong in 2003, with the aim of bringing dance and the visual arts into dialogue. Based in Brussels since 2004, Pierre Larauza and Emmanuelle Vincent have travelled from Europe to Asia by way of Africa, invited to numerous international dance, film and street-arts festivals. Choreographers and visual artists, they explore movement through hybrid forms, driven by the desire to break down barriers between disciplines and audiences, and always inclined to rethink the notion of spectatorship. A path that now leads them from the stage to the museum. Their projects have been presented in more than twenty-five countries across five continents. Associate artists at Les Halles de Schaerbeek since 2021, Emmanuelle and Pierre are also involved in artistic research. Supported by a multi-year programme agreement (contrat-programme) with the Fédération Wallonie-Bruxelles, the duo also runs the dance school “La Confiserie” and, together with visual artist Thy Nguyen Truong Minh, leads a bilateral cooperation project in Vietnam with the École de Recherche Graphique in Brussels and the Ho Chi Minh City University of Fine Arts.

Manon ANDRÉ

(France, 1992)
Cultural mediation

Diffusion and mediation officer for Pierre Larauza and Emmanuelle Vincent since 2018, Manon has followed the project “Une anatomie de mouvements” since its inception.

She studied cultural mediation at Université Paris 3 – Sorbonne Nouvelle before going on to the more theoretical master’s in cultural studies at the Katholieke Universiteit Leuven. As a mediator and exhibition guide, she has accompanied a wide variety of audiences (students, autistic children, art professionals, members of community centres or of the CPAS social welfare centre, etc.), notably at the MAC in Créteil, for the French agency Digitalarti, and during t.r.a.n.s.i.t.s.c.a.p.e’s exhibitions at the CWAC – La Châtaigneraie and the Centre culturel Jacques Franck. Convinced that passing on culture and raising awareness of art are pillars of education, she sees mediation as a tool to awaken minds and open up to the world.

Emmanuelle VINCENT

(France, 1978)
Concept and interviews

Emmanuelle Vincent is a choreographer, dancer and filmmaker involved in collective and individual projects in the fields of dance and the visual arts. She develops her choreographic work in different countries, where she creates many opportunities to meet international artists from diverse backgrounds who nourish her creativity. Alongside her own creations, she takes part in multicultural projects and develops a teaching practice. She runs La Confiserie, a school of dance and performing arts, and teaches dance didactics at the Faculty of Motor Sciences of the Université catholique de Louvain (Louvain-la-Neuve). She holds a DEA (postgraduate degree) in Performing Arts from the Sorbonne-Nouvelle, supervised by Georges Banu, where she developed a reflection on “The quest for movement in the digital age”.

Recently trained in ethology, she is developing choreographic work on the relationships between living beings, to reconnect with our animality. She is artist in residence at UCLouvain in 2022–2023.

Pierre LARAUZA

(France, 1976)
Concept and interviews

Choreographer, but also scenographer and performer, Pierre Larauza has been creating performances and dance films since 2003 with choreographer Emmanuelle Vincent within the duo t.r.a.n.s.i.t.s.c.a.p.e. His physical background is shaped by an intensive practice of sport and stunt work. In parallel, Larauza has for several years been developing three-dimensional work deeply rooted in reality: a process he calls “documentary sculpture”. An architect by training, visual artist and choreographer, Larauza is also involved in artistic research: his PhD thesis in Art and Art Sciences examines the intersection of sculpture and a documentary approach. He has published articles on the spectatorial hybridity of dance in museums (Geuthner, 2019) and, since 2016, has been involved in a transcultural project in Vietnam, where he leads installation and sculpture workshops at the Ho Chi Minh City University of Fine Arts.

www.transitscape.net
facebook.com/transitscape
[instagram #t.r.a.n.s.i.t.s.c.a.p.e](https://instagram.com/t.r.a.n.s.i.t.s.c.a.p.e)



*An ode to the plurality of Brussels through
movement, whether danced, athletic or otherwise.
A vast documentary exploration of the city,
where cultural mediation meets
artistic gesture.*



t.r.a.n.s.i.t.s.c.a.p.e

Pierre Larauza & Emmanuelle Vincent

Artistic directors

pierre@transitscape.net

emmanuelle@transitscape.net

Manon André

Diffusion & Mediation

manon@transitscape.net

Tel. +32(0) 485 709 620

Silvia Gutierrez Kirchner

Administration & Production

silvia@transitscape.net

Tel. +32(0) 483 51 34 59

www.transitscape.net

Registered office: rue des Cultivateurs 74, 1040 Etterbeek (Belgium)



t.r.a.n.s.i.t.s.c.a.p.e

Pierre Larauza + Emmanuelle Vincent



BRANDSTUDIO